

The first developments in the editing of English literary texts in the eighteenth century were remarkable and important, and they have recently begun to attract considerable interest, particularly in relation to conditions and constructions of scholarship in the period. This study sets out to investigate, rather, the theoretical and especially the interpretative bases of eighteenth-century literary editing. Extended chapters on Shakespearean and Miltonic commentary and editing demonstrate that the work of pioneering editors and commentators, such as Patrick Hume, Lewis Theobald, Zachary Pearce, and Edward Capell, was based on developed, sophisticated, and often clearly articulated theories and methods of textual understanding and explanation. Marcus Walsh relates these interpretative assumptions and methods to seventeenth- and eighteenth-century Anglican biblical hermeneutics, and to a number of key debates in modern editorial theory.



CAMBRIDGE STUDIES IN EIGHTEENTH-CENTURY ENGLISH LITERATURE AND THOUGHT 35

Shakespeare, Milton, and eighteenth-century literary editing



CAMBRIDGE STUDIES IN EIGHTEENTH-CENTURY ENGLISH LITERATURE AND THOUGHT

General Editors
Professor HOWARD ERSKINE-HILL LITT.D., FBA, Pembroke College,
Cambridge

Professor JOHN RICHETTI, University of Pennsylvania

Editorial Board

Morris Brownell, University of Nevada
Leopold Damrosch, Harvard University
J. Paul Hunter, University of Chicago
Isobel Grundy, University of Alberta
Lawrence Lipking, Northwestern University
Harold Love, Monash University
Claude Rawson, Yale University
Pat Rogers, University of South Florida
James Sambrook, University of Southampton

Some recent titles

Mania and Literary Style

The Rhetoric of Enthusiasm from the Ranters to Christopher Smart
by Clement Hawes

Landscape, Liberty and Authority
Poetry, Criticism and Politics from Thomson to Wordsworth
by Tim Fulford

Philosophical Dialogue in the British Enlightenment Theology, Aesthetics, and the Novel by Michael Prince

> Defoe and the New Sciences by Ilse Vickers

History and the Early English Novel: Matters of Fact from Bacon to Defoe by Robert Mayer

> Narratives of Enlightenment Cosmopolitan History from Voltaire to Gibbon by Karen O'Brien

A complete list of books in this series is given at the end of the volume



Shakespeare, Milton, and eighteenth-century literary editing

The beginnings of interpretative scholarship

MARCUS WALSH

University of Birmingham





PUBLISHED BY THE PRESS SYNDICATE OF THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE
The Pitt Building, Trumpington Street, Cambridge CB2 IRP, United Kingdom

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

The Edinburgh Building, Cambridge CB2 2RU, United Kingdom 40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211, USA 10 Stamford Road, Oakleigh, Melbourne 3166, Australia

© Cambridge University Press 1997

This book is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 1997

Typeset in Baskerville 10pt

A catalogue record for this book is available from the British Library

Library of Congress cataloguing in publication data

Walsh, Marcus.

Shakespeare, Milton and eighteenth-century literary editing: the beginnings of interpretative scholarship / Marcus Walsh.

p. cm. – (Cambridge studies in eighteenth-century English literature and thought : 35)
Includes bibliographical references (p.) and index.

ISBN 0 521 55443 8 (hardback)

1. English literature - Early modern, 1500-1700 - Criticism, Textual.

Criticism - Great Britain - History - 18th century.
 Shakespeare, William, 1564-1616 - Editors.

4. Milton, John, 1608–1674 – Editors.

5. Editing – History – 18th century.

I. Title. II. Series.

PR418.T48W34 1997

801'.95'094109033 - dc20 96-43886 СІР

ısвn o 521 55443 8 hardback

Transferred to digital printing 2003

CE



For Wendy Perkins



I know not why our editors should, with such implacable anger, persecute their predecessors . . . the dead it is true can make no resistance, they may be attacked with great security; but since they can neither feel nor mend, the safety of mauling them seems greater than the pleasure; nor perhaps would it much misbeseem us to remember, amidst our triumphs over the 'nonsensical' and the 'senseless', that we likewise are men; that debemur morti, and as Swift observed to Brunet, shall soon be among the dead ourselves.

Samuel Johnson, in his note on Hamlet, 3.2.121-2



Contents

List of illustrations Acknowledgments		page x
		X
Introduction		I
I	Some theoretical perspectives for the study of	
	eighteenth-century editing	4
	Orientations of editing	4
	The authorial orientation and ideas of the author	10
	The authorial orientation in editing and interpretation	14
	Valid interpretation: principles and criteria	19
	Editing and commentary	23
2	Making sense of Scripture: biblical hermeneutics in	
	seventeenth- and eighteenth-century England	30
3	Making sense of Milton: the editing of Paradise Lost	53
	Beginning to edit a national scripture	53
	'Knowing no real toad durst there intrude': Richard Bentley's	
	edition of Paradise Lost	62
	Defending the Ark: Bentley's answerers, and the development	
	of Miltonic editing	76
	A new edition: Thomas Newton's variorum	94
4	Making sense of Shakespeare: editing from Pope to	
	Capell	III
	Issues in the editing of Shakespeare	III
	Pope and Theobald	126
	Warburton and his antagonists: Upton, Edwards, Johnson	149
	Edward Capell	175
C	onclusion	199
Se	Select bibliography	
Index		217

ix



Illustrations

I	Milton's Paradise Lost (1732), edited by Richard Bentley, p. 11.	age	68
2	Milton's Paradise Lost (1732), edited by Richard Bentley, p. 266.		69
3	Paradise Lost: New Edition, with notes of various authors (2 vols.,		
	1749), edited by Thomas Newton, 1. 6.		96
4	Paradise Lost: New Edition, with notes of various authors (2 vols.,		
	1749), edited by Thomas Newton, 1. 7.		97
5	The Works of Shakespeare (7 vols., 1733), edited by Lewis		
_	Theobald, VII. 259.		134
6	The Works of Shakespeare (7 vols., 1733), edited by Lewis		
	Theobald, vii. 313.		135
7	The Plays of William Shakespeare (8 vols., 1765), edited by		
	Samuel Johnson, VIII. 141.]	166
8	The Plays of William Shakespeare (8 vols., 1765), edited by		
	Samuel Johnson, VIII. 148.		167
9	Mr William Shakespeare his Comedies, Histories, and Tragedies		
	(10 vols., 1768), edited by Edward Capell, x. 29; Hamlet, act 1,		
	scene 5, including line 77, 'unhousel'd, unanointed, unanneal'd'.		190
Ю	Notes and Various Readings to Shakespeare (3 vols., 1779–83), by		
	Edward Capell, Glossary, 1. 74; entry for 'unhousel'd,		
	unanointed, unanneal'd'.		191
ΙI	Notes and Various Readings to Shakespeare (3 vols., 1779–83), by		
	Edward Capell, 1. 127; Note on Hamlet, 1. 5. 77.		192
12	Notes and Various Readings to Shakespeare (3 vols., 1779–83), by		
	Edward Capell, 111. 163; School of Shakespeare, including an		
	illustration of 'houseled'.		193

Illustrations 1–9 are reproduced by permission of the Syndics of Cambridge University Library; illustrations 10–12 are reproduced by permission of Birmingham Public Libraries.



Acknowledgments

I have been fortunate to have many opportunities to discuss this book with colleagues and friends at the University of Birmingham, and I am grateful for advice, support, and information of many valuable kinds from Irena Cholij, Neville Birdsall, Stephen Bending, Tony Davies, Valerie Edden, Neville Davies, Bob Wilcher, Mark Storey, John Jowett, Kelsey Thornton, Stanley Wells, and Jonathan Laidlow. Perhaps more than anyone, Ian Small has shared, stimulated, and guided my enquiries into editing and its history. I have greatly appreciated the counsel and encouragement offered by Brean Hammond, Claude Rawson, and Karina McIntosh. My work has been very much assisted by Marcus Keidan's generous gift of a copy of the 1778 Johnson/Steevens Shakespeare. Denis Stratton provided wisdom and hospitality, as ever. Without the help of Alan Johnson and Mr Alastair Stirling, and their colleagues at ROH Woodlands, this book would not have been completed.

I thank the Faculty of Arts, University of Birmingham, for Study Leaves, Teaching Relief, and grants in support of the research for this book, and the British Academy for a Small Research Grant which enabled a period of study at Trinity College, Cambridge. I am grateful to the staffs of the British Library, the Wren Library at Trinity College, Birmingham Public Library, and Birmingham University Library. I am especially indebted to Ben Benedikz and Christine Penney of the Heslop Room at the University of Birmingham, and to Susan Brock, Librarian of the Shakespeare Institute. Preliminary versions of parts of these chapters have been presented as papers at the International Milton Symposium, and at research seminars in the School of English and Shakespeare Institute of the University of Birmingham. Professor Roy Flannagan and Professor Andrew Gurr have kindly given me permission to draw on my essays on Patrick Hume's annotations to Paradise Lost, published in Milton Quarterly in 1988, and on Swift's Tale of a Tub, published in Modern Language Review in 1990. An earlier (and very different) form of my work on Bentley appeared in The Theory and Practice of Text-Editing, a volume of essays edited by myself and Ian Small and published by Cambridge University Press in 1991.



xii

Acknowledgments

Josie Dixon of Cambridge University Press has provided firm guidance and consistent and generous support.

This book is dedicated to Wendy Perkins, with love and gratitude.